

Certificate pursuant to Article 35(1) of Regulation (EU) 2018/848 on organic production and labelling of organic products

Part I: Mandatory elements	I.1 Document number BG-BIO-04.100-0003370.2025.001				I.2 Operator type ☒ Operator ☐ Group of operators	
	I.3 Operator or group of operators				I.4 Competent authority or Control authority / Control body	
	Name Стефан Русанов / Stefan Rusanov				Authority „CERES – CERTification of Environmental Standards” GmbH (BG-BIO-04)	
	Address 3 Lisets str. / ул.Лисец 3 7000 Ruse				Address Vorderhaslach 1, 91230, Happurg	
	Country Bulgaria		ISO Code BG		Country Germany ISO Code DE	
I.5 Activity or activities of the operator or group of operators • Production						
I.6 Category or categories of products as referred to in Article 35 (7) of Regulation (EU) 2018/848 of the European Parliament and of the Council and production methods • (a) Unprocessed plants and plant products, including seeds and other plant reproductive material Production method: – Production during the conversion period						
This document has been issued in accordance with Regulation (EU) 2018/848 to certify that the operator or group of operators complies with that Regulation.						
I.7 Date, place				I.8 Validity		
Date 18 June 2025 05:18:15 +03 (Europe/Helsinki)		Name and signature „CERES – CERTification of Environmental Standards” GmbH		Certificate valid from 18/06/2025 to 31/12/2026		
Place Happurg (DE)						

Certificate pursuant to Article 35(1) of Regulation (EU) 2018/848 on organic production and labelling of organic products

Part II: Specific optional elements	II.1 Directory of products		
	Name of the product	Combined nomenclature (CN) code as referred to in Council Regulation (EEC) No 2658/87 for products within the scope of Regulation (EU) 2018/848	
	Apples / Ябълки	In-conversion	
	II.2 Quantity of products		
	Name of the product	Combined nomenclature (CN) code as referred to in Council Regulation (EEC) No 2658/87 for products within the scope of Regulation (EU) 2018/848	Estimated quantity
	Apples / Ябълки	In-conversion	10000 kg
	II.3 Information on the land		
	Name of the product	Surface in hectares	
	Apples / Ябълки	In-conversion	3.248
	II.4 List of premises or units where the activity is performed by the operator or group of operators		
Address or geolocation	Activity	Description of the activity or activities as referred to in point 5 of part I	
Stambolovo village, Ruse / с. Стамболово, Русе	Production	Производство на земеделска продукция / Agricultural production	
II.5 Information on the activity or activities carried out by the operator or group of operators and whether the activity is, or the activities are performed for their own purpose or as a subcontractor carrying out the activity or activities for another operator, while the subcontractor remains responsible for the activity or activities performed			
Activity	Description of the activity or activities as referred to in point 5 of part I		
Production	• Carrying out activity/activities for own purpose		
II.6 Information on the activity or activities carried out by the subcontracted third party in accordance with Article 34(3) of Regulation (EU) 2018/848			
II.7 List of subcontractors carrying out an activity or activities for the operator or group of operators in accordance with Article 34(3) of Regulation (EU) 2018/848, for which the operator or group of operators remains responsible as regards organic production and for which it has not transferred that responsibility to the subcontractor			
II.8 Information on the accreditation of the control body in accordance with Article 40(3) of Regulation (EU) 2018/848			
Name of the accreditation body			
Hyperlink to the accreditation certificate			
II.9 Other information			

Сертификат по член 35, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/848 относно биологичното производство и етикетирането на биологични продукти

Част I: Задължителни елементи	I.1 Номер на документа BG-BIO-04.100-0003370.2025.001			I.2 Вид на оператора ☒ Оператор ☐ Група от оператори	
	I.3 Оператор или група от оператори Наименовани е Стефан Русанов / Stefan Rusanov Адрес 3 Lisets str. / ул.Лисец 3 7000 Русе Държава България Код по ISO BG		I.4 Компетентен орган или контролен орган / надзорен орган орган „CERES – CERTification of Environmental Standards” GmbH (BG-BIO-04) Адрес Vorderhaslach 1, 91230, Happurg Държава Германия Код по ISO DE		
	I.5 Дейност или дейности на оператора или групата от оператори <ul style="list-style-type: none"> • Производство 				
	I.6 Категория или категории продукти по член 35, параграф 7 от Регламент (ЕС) 2018/848 на Европейския парламент и на Съвета и производствени методи <ul style="list-style-type: none"> • (а) Непреработени растения и растителни продукти, включително семена и друг растителен репродуктивен материал Производствен метод: – Производство през преходния период 				
	Настоящият документ е издаден в съответствие с Регламент (ЕС) 2018/848 с цел да се удостовери, че операторът или групата от оператори спазват посочения регламент.				
I.7 Дата, място Дата 18 Юни 2025 05:18:15 +03 (Europe/Helsinki) Място Happurg (DE)		Име и подпис „CERES – CERTification of Environmental Standards” GmbH	I.8 Валидност Сертификатът е валиден 18/06/2025 до 31/12/2026 от		

Сертификат по член 35, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/848 относно биологичното производство и етикетирането на биологични продукти

Част II: Специфични незапълнителни елементи

II.1 Указател на продуктите			
Име на продукта		Код по Комбинираната номенклатура (КН) съгласно Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета за продуктите, попадащи в обхвата на Регламент (ЕС) № 2018/848	
Apples / Ябълки		В преход към биологично производство	
II.2 Количество на продуктите			
Наименование на продукта		Код по Комбинираната номенклатура (КН) съгласно Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета за продуктите, попадащи в обхвата на Регламент (ЕС) № 2018/848	Количество по приблизителна оценка
Apples / Ябълки		В преход към биологично производство	10000 kg
II.3 Информация за земята			
Наименование на продукта		Площ в хектари	
Apples / Ябълки		В преход към биологично производство	3.248
II.4 Списък на помещенията или единиците, където операторът или групата от оператори осъществява дейността			
Адрес или геолокация	Дейност	Описание на дейността или дейностите по част I, точка 5	
Stambolovo village, Ruse / с. Стамболово, Русе	Производство	Производство на земеделска продукция / Agricultural production	
II.5 Информация за дейността или дейностите, извършвани от оператора или групата от оператори, и дали дейността или дейностите се извършват за собствена сметка или като подизпълнител, извършващ дейността или дейностите за друг оператор, като подизпълнителят продължава да носи отговорност за извършваната дейност или дейности.			
Дейност	Описание на дейността или дейностите по част I, точка 5		
Производство	• Извършване на дейност/дейности за собствена сметка		
II.6 Информация за дейността или дейностите, извършвани от подизпълнителя, който е трета страна, в съответствие с член 34, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2018/848			
II.7 Списък на подизпълнителите, осъществяващи дейност или дейности за сметка на оператора или групата от оператори в съответствие с член 34, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2018/848, за които дейности операторът или групата от оператори продължава да носи отговорност по отношение на биологичното производство и за които тази отговорност не е прехвърлена на подизпълнителя.			
II.8 Информация за акредитацията на надзорния орган в съответствие с член 40, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2018/848			
Наименование на органа по акредитация			
Хипервръзка към сертификата за акредитация			
II.9 Друга информация			